

# ORIENTACION

**5** Número suelto  
**CÉNTIMOS**

Semanario sin política definida  
**DEL PUEBLO Y PARA EL PUEBLO**

Administración  
y Redacción  
Plaza Constitución, 22 bis

**Anuncios y comunicados á precios convencionales**

## Nuestra Casa del Pueblo

Excelente y sana es la idea, á nuestro entender, de convertir á la benéfica Asociación «La Unión Liberal» en la única y verdadera Casa del Pueblo de esta villa.

Nosotros, los que nos constan las causas que motivaron la creación de esta hermosa Asociación, de aquel núcleo de hombres decididos, amantes de la libertad, que rompieron lanzas contra la reacción que tanto se había enseñoreado de este oprimido pueblo; nosotros hemos de ver con gusto, con orgullo, la coronación de tan sublime obra.

Mirad, repasad aquella elocuente, liberalísima MEMORIA que como testamento nos legaron y veréis el afán de tan valientes luchadores; sus aspiraciones tan nobles, tan puras, tan grandes y sublimes y veremos que por el no cumplimiento de sus indicaciones caeremos al descrédito, al rebajamiento y á la estupidez.

Por eso el maldito caciquismo, como pulpo infernal extendió sus chupópteros tentáculos para absorber toda aspiración noble, toda orientación liberal y desarrollo moral.

Aquí en esta casa, intentó hacerse dueño de ella, porqué ella representaba, como representa, al Pueblo todo y aprovechando la inercia de unos, el cansancio de otros y las ambiciones de cuatro miserables, amparados por la razón de la fuerza, la más bestial, se introdujo de pleno, avasallándolo todo, incluso honras é intereses morales y materiales.

En la historia de esta casa quedó un borrón, una infamia, que para vergüenza de los tiempos venideros ha de quedar archivada en los libros de Registro y hoy que ya el pueblo abomina al Maüser, mañana más abominará aquella célebre Junta oprobio, que se llamó del Maüser, por la coacción que éste ejerció.

¿Para que tanto empeño el caciquismo en enseñorearse de tan bella institución? Miradlo, sus obras nos lo enseñan.

Centro de beneficencia y socorro mútuo, de instrucción y honrado solaz, nos lo convirtieron en lupanar; sin otras escuelas que las del vicio. Embrutecer á la masa; retenerla en la ignorancia; estas eran sus ansias; pues ya se sabe «Pueblo ignorante y embrutecido, Pueblo gobernable á toda imposición». ¡Ah, nefastos rastros que con vuestro beneplácito y con vuestra labor, introducisteis al caciquismo en esta noble mansión! ¡Judas miserables de vuestros hermanos! Indignos sois de pisar los umbrales de la casa que deshonrasteis. Pero caistéis. El descrédito es tan grande como vuestras traiciones, vuestras maldades.

Sana y noble es la idea de que, inspirada por la liberalísima Memoria de los infatigables fundadores, y amparada por los Estatutos, funcione en este seno social una agrupación política-republicana de donde salga la orientación, la formación de los administradores de nuestro Municipi-

pio. No un partido mas como pretende algún imbécil inducido por los eternos servidorés del caciquismo y si un núcleo de hombres conscientes, que sin abdicación de su credo, presten su concurso al enderrocamiento, para siempre, del caciquismo oprobio del mundo y deshonor directa de esta Asociación.

¡Republicanos! Firmes en vuestras aspiraciones, sean cuales sean vuestras afinidades políticas, escuela ó programa; á la unión de elementos afines á la libertad, á la pureza administrativa.

Vuestras diferencias de credo, de método no sean nunca el parangón del caciquismo. Con estos nunca.

Dos caminos nos exponen los organizadores del mencionado núcleo; el del cacicato y el de la honradez administrativa.

Veremos quienes serán los unos; quienes serán los otros.

Nuestro aplauso y la más firme adhesión; contad con ORIENTACION en todo y para todo. Así se honra la grata memoria de nuestros pasados luchadores, por la libertad y honradez, y así se dota al pueblo de Granollers de una paterna casa, la verdadera CASA DEL PUEBLO.

LA REDACCION.

## De Cultura

Ens han dit que n'aquest periòdic hi tenen cabuda les diverses opinions dels ciutadans, con tal que aquelles fossin sinceres; y com la nostra, encara que humil y pobra, porta el segell de la sinceritat, aquí la venim á exposar respecta al

concepte que'ns mereix l'educació y ensenyansa que's dona en les escoles regentades ó servides per individus pertencents á les ordres religioses.

Ens hi hem entretingut un xic en estudiar el sistema, método y procediments que á n'aquelles escoles hi impera. Ens havem també remés als resultats; y ab aquestos factors hem format el nostre judici, que, llealment aném á exposar.

Al nostre entendre, un dels defectes, el mes greu tal volta, que tenen dites escoles, consisteix en la tendència exagerada, ben manifesta, de volguer supeditar totalment á una voluntat superior, personal, la dels alumnes. Aneuhí á una escola d'aqueixas. Hi veureu, es cert, establerta una disciplina de ferro, un ordre rigorós. Un silenci, silenci de mort, regna per les espayoses sales. Ningú ho diria que allí hi bategan cent cors que suspiran llibertat; cent cervells que volen pensar y els tallen les ales del pensament. Es que allà ni el sentiment ni la pensa poden manifestar la realitat propia, l'estat verdader; y tant que'l mestre necessita provocar-la aquesta expressió dels sentiments ó idees, dels alumnes, per procedir acertadament á la seva educació ó instrucció!

No ni veureu de noys, hi veuréu màquines, autómats que's mouen per sistema, que están quiets per sistema, que parlan y escoltan y «estudian» per sistema; que no tenen altra guía en la «seva» actuació que el só d'un timbre tocat per mans d'autómata.

Y els pares s'hi encantan ab aqueixa disciplina; l'admiran y fins en les infantivoles malifetes del fill li retreuen aquell silenci de la classe, com per confóndrel y avergonyir-lo.

Si deleitan els pares contemplant aquelles hermoses planes caligráfiques hont creuen veurehi la trassa del seu fill.

Que n'están de joyosos cuan veuen al seu fill de cap al llibre; moltes hores sobre el llibre; y diuen al amic, la mare diu á la vehina; «el nostre noy si que n'es d'aplicat; sempre te la dèria ab els llibres, fins les somnia les lletres».

Cal dirho: tot aixó, hermós en aparença, halaga als profans en materia d'educació; pero á n'els qui havém bregat y breguém ab l'infancia per ferla robusta, intel·ligent y bona; que l'havém estudiada primer en els llibres, en l'escola després, ens repugna y subleva el veurer com l'ignorancia, y'ls que hi trafican com vil mercancia, malgastan les energies de les noves generacions.

No es pas que siguem enemics del sistema; ni de la bellesa, ni del estudiar. Ho som sí, dels sistemes que operen sobre la base de la voluntat esclava; de la bellesa que no neix de les pures fonts del sentiment, de la bellesa copiada, ab regles y compas. Ho som, d'enemics, d'aquell estudiar que's contenta ab retenir y amagatzemar paraules y mes paraules, sens animarles ab l'acció vivificadora de la

idea; perquè estém convensuts de que el treball en aytals condicions es obra morta que pesa á la inteligencia, com lastre inútil, y perquè en aqueixes circumstancies, no es pas possible concebir una idea propia, un pensament propi, un acte exponant del alumne; no cal esperar concepcions de l'inteligencia ni impuls de la voluntat.

No som tampoc enemics de la disciplina. La disciplina, ben entesa y ben lograda, es condició essencialíssima perque tota obra, tan escolar, com social, dongui profitosos fruits; pero la que impera en les escoles de les congregacions religioses, es imposada per la violencia ó per el temor; es la disciplina que domina al cor pero que rebela á l'esperit. Cuan élla neix del amor que l'alumne tinga á la Ciencia y al Art, ó als qui'ls hi ensenyan, es altamente feconda perque eucarrila les energies morals, intellectuals y físiques dels educants.

Aqueixa y sols aqueixa deu esser la disciplina que ha de existir en l'escola, sigui aquesta pública ó privada, religiosa ó laica.

Defecte també de que adoleix aquella ensenyansa es el donar d'assis tan sovint de l'assignatura de Relligió; lo que produeix un resultat contraproduent ai que's proposa y á més, fá, que tota obra científica sigui xorca y negativa.

En la escola, molt be que s'ensenyi Relligió, pero que no s'imposi. Que s'ensenyi á respectar-la; pero no á tenirla com única norma de la vida. D'ella tenen que sortirne els homes de demé, dignes, conscients, cristiáns pero no fanáticos.

En l'escola te que haverhi Relligió, si, perque Relligió es Pedagogia, es Amor, es Vida, pero un crim que no te perdó fer evolucionar l'esperit y'l cor dintre un misticisme que va apagant la voluntat, desarrela el cor dels amors de la terra y converteix el sér en mansa ovelia propensa á esser sacrificada per tota mena de passions.

A més dels esmentats defectes que, entre altres, creyem veure en les referides escoles, ni trovem un altre que neix de les condicions personals dels qui en ella hi fan de mestres. Veigem:

Es cosa de tots ben sabuda que l'obra educativa de l'escola tendeix á formar com cal les generacions de demé, aixó es á ferlos bons esposos, bons pares, homes sociables, en una paraula.

Donchs be: ¿com es possible, que ells formin bons esposos, si desconeixen l'amor terrenal, ó han renunciat á éu; bons pares si han olvidat al paternal amor; homes sociables, si ells han trencat solemnement els llassos que'ls unian á la societat, llassos de l'amor y l'amistat?

¿Com poden ensenyar als infants a gossar de la vida si ells han renunciat avans, als seus plahers y als seus encants?

La llógica contesta negativament á n'aqueixes preguntes; pero, no obstant, la costum de confiar la educació de l'infan-

cia á les congregacions religioses segueix sent enemiga de la llógica.

P. Riera y Vidal.

## Tribuna libre

### A "Un hijo de Granollers"

(Véase el número anterior)

Como deferencia á los atentos términos de la carta abierta inserta en esta misma sección en el número anterior, sin que queramos sentar en esta contestación precedente que nos obliguen á atender igualmente análogos requerimientos que puedan hacernos en lo sucesivo, tenemos el gusto de anunciarle la próxima publicación de un estado comparativo de las cuentas municipales, de cuyo texto podrá V. deducir el concepto que le merezcan las varias administraciones que se han sucedido en esta localidad.

José Coma.—Fran. Torres.—Manuel Puntas.

\*\*\*

Sr. Dr. de ORIENTACIÓN.—Presente.

Muy Sr. mio: Atendiéndome a las observaciones insertas en los primeros números de este periódico que tan valientemente dirige, para exponer criterio ó censura sobre las administraciones comunes o locales acudo a él para lo que procede.

De V. afm.º s. s.

Un socio de la Unión Liberal

Sr. Presidente de «La Unión Liberal»:

Siempre he creído en V. un decidido defensor de las moralidades administrativas de la Sociedad que honra con su presidencia, pero como interesado por ser un socio efectivo, en que nada quede en obscuras, me atrevo a formular la siguiente pregunta.

¿Los ensayos que la orquesta «Els Sendras» efectuó durante la primera semana de Cuaresma, pagó la expresada orquesta alquiler y alumbrado?

En la casa hay una sección dramática, «L'Esbart Artustich» y ésta en sus ensayos tiene que alumbrarse con bujías y a su cuenta, mereciendo a mi entender mas consideraciones que otras agenas a la Sociedad.

Esta pregunta tiene sus fundamentos y a ellos voy.

Primeramente, entiendo que ensayo en escena solo debe efectuarse, el ensayo general, si no se quiere gravar los intereses sociales. Segundo; que las obras que se ensayaron fueron para unos *bolos* que se hicieron fuera de nuestra sociedad y, tercero, que en una ocasión el representante de dicha orquesta en visperas de entrar al servicio de la Sociedad

dijo en cierto lugar, que responderé yo si es necesario, que él entraría en «La Unión Liberal» y se ca..... dentro cuando quisiera.

¿Es que pretende dicho Sr. ensuciarse ya con la Sociedad? ¿Se cree ya dueño de ella con solo cepillar á V. y a algún otro de la Junta?

No lo creo, ni creo tampoco que con rastrerismo de ciertos individuos permita V. abusos de ninguna clase y... creo no son ya los primeros que intenta este señor.

Dispense mi atrevimiento, pero amo á la Sociedad y me gustaría saber si es respetada como se debe.

### Un socio efectivo

Nota de la Redacción: Los aludidos tienen a su disposición las columnas de este periódico con las mismas atenciones.

## Espectáculos

### TEATROS

LA UNION LIBERAL.—Para hoy, tarde y noche, en este teatro, hay anunciadas dos funciones de zarzuela, por la compañía que dirigen los señores Ravés y Serra.

Por la tarde, se representaran las escogidas zarzuelas, las tres de gran éxito, cuyos títulos son: «La Viejecita», «La última copla» y «Corpus Christi», y por la noche se pondrá en escena, en primer lugar, «Corpus Christi» y después la celebrada opereta, «El Conde de Luxemburgo».

Dado lo atractivos que son, los programas combinados, y de la fama que viene precedida dicha compañía, no hay duda que se contarán por llenos dichas funciones. Así lo esperamos.

La parte musical corre á cargo de la aplaudida orquesta «Els Sendras».

## Cosas y casos

A pesar de las gestiones de varios elementos de este distrito y del de Vich, nuestro particular amigo D. José Coma Clapés no ha accedido á que fuese presentada su candidatura para la elección de diputado provincial, en las actuales luchas por estimar que las circunstancias en que se planteaba la de este distrito y aún la situación general de la política en Cataluña, aconsejaban la abstención de toda campaña activa en las presentes circunstancias.

Según informes fidedignos de entre el seno de «La Unión Liberal» se está activando la formación de una Sección Política de elementos republicanos, quienes sin abdicación de filiación serán los precursores de las administraciones comunes y del libre desarrollo del ideal. Nada de partidos nuevos, nada de disgregaciones, al contrario, formar un núcleo de elementos liberales á fin de sobreponerse para siempre más al caduco caciquismo y evitar la formación de ningún cacicato nuevo.

No han de ser el individuo tal ó cual el que ha de escoger á los candidatos al consejo municipal, debe ser la masa compacta, el pueblo, el que ha de elegir á sus representantes, pudiendo en esta forma exigir responsabilidades.

Según se nos ha manifestado se está redactando una convocatoria que será entregada individualmente á todos los socios de cada sección; que cada cual se haga cargo de su contenido y que piense que la única manera de combatir al caciquismo es en la unión de elementos. El que deseche esta unión, que no faltarán, podrá llamarse republicano, pero lo será á beneficio del cacique.

O con el pueblo ó contra. Que se sepa los que en nombre de un ideal que no sienten atentan contra el pueblo.

En lo que va de cuaresma ha habido marejada artística (?); la compañía dramática que actuaba en el teatro de «La Unión Liberal» arrió velas en busca de otro mar que mejor les correspondiese á sus trabajos, pues aquí no lograron otro «ileno» que el que fué «gratis».

Domingo empezará una compañía cómica lírica á la que deseamos mejor acogida.

En las orquestas también ha habido sus transformaciones de las cuales la que parece que saldrá ganando, será La Catalana con la nueva cooperación del reputado profesor de flauta Sr. Arumí, por resultarles un gasto más.

En «La Moderna» han sufrido el cambio por otro que siendo forastero siempre les resultará algún gasto más.

La orquesta «Sendras» también han experimentado un cambio, el del profesor de Tenor y 2.º violín señor R. Serrat, que se ha incorporado á una cobla de Cassá de la Selva.

Creemos que con tales cambios, ninguna de las mencionadas orquestas ha de perder lo más mínimo de su acreditada reputación.

El lunes próximo pasado se desarrolló un desgraciado accidente.

Un joven del vecino pueblo de Card

deu, viniéndose de casa su novia, por la mañana del expresado día, al pasar cerca el paso á nivel de la línea de Francia con la carretera del Masnou (entre Palou y Arrabal) encontró tendido á un hombre en la vía estando á punto de pasar el primer tren. Después de llamarle, al ver que no respondía le sacó de entre los rieles para que el tren no le arrollase, encontrándole casi cadáver. Dado oportuno aviso fué recogido ya difunto y llevado al cementerio de Palou donde se le efectuó la autopsia, de la que se desprende que el interfecto fué víctima de un crimen y que el criminal ó criminales le dejaron extendido en la vía para que arrollado por el tren quedase impune su maldad.

La víctima se llamaba Miguel Paredes, sexagenario, empleado de guarda-barrera en el mismo teatro del suceso.

Hay preso, como prevención judicial, á un sobrino de la víctima, ignorándose por ahora nada que concrete el hecho.

El maestro de escuela de esta villa Sr. Grané, presidente de la «Asociación del Magisterio Público del Partido de Granollers» ha convocado para hoy domingo 12 de los corrientes reunión general de los asociados para tratar de los últimos decretos del ministro de Instrucción Pública.

Una pregunta á algunos de nuestros concejales.

¿Habría interés en que los asistentes á la sesión del jueves último, no se apercibieran de lo que el señor Secretario leía, que siempre se hablase en alta voz?

Que conste; dichos asistentes lo eran solo para escuchar y desearían que se evitase el habla durante las lecturas que haya lugar.

### Registro Civil de Granollers

Nacimientos habidos desde el día 24 de Febrero, hasta la fecha:

Niña María, hija de Jaime Llobet Bassa y Montserrat Grifeli Arnaus.—Niño N., hijo de José Parera Careta y María Bruñ.—Niño Antonio, hijo de Juan Dalmau Margenat y Teresa Badia Casademunt.

### Matrimonios celebrados:

Francisco Viñals Pelegrí con María Uya Terrades.—Francisco Saigé Rosell con Concepción Ginesta Navarro.

### Defunciones ocurridas:

Miguel Ballavista Batallé, de 19 años.—Luis Carne Garrí, de 1 año.—Ana Blanch Victoria, de 50 años.—Josefa Roca Sagué, de 82 años.—Menna Casañas y Tapias, de 57 años.—Pedro Elías y Pons, de 19 años.

Granollers 10 Marzo 1911.

Imprenta de E. Garrell.—Granollers

**Disponible**

**Disponible**

# ORIENTACION

Semanario sin política definida del Pueblo y para el Pueblo

**Anuncios y Comunicados  
á precios convencionales**

**NUMERO SUELTO 5 CTS.**

Redacción y Administración:  
CALLE DE LA AURORA, 146.